



HVIDOVRE

Idrætsforening

i dag...

Nr. 11 - 18.9. 1977



Næsten som en pokalkamp . . .

Der er knivskarp konkurrence om toppladserne i 2. div. i denne sæson. Hver eneste uge skifter det; men Slagelse kom på en 3. plads trods uafgjort 3-3 mod Aabenraa i søndags.

I denne weekend kan det skifte igen. Tre klubber ligger »lige i baghjulet«, og derefter følger Hvidovre 5 point efter. For Hvidovre er hver turneringskamp næsten som en pokalkamp. Holdet **skal** vinde for at bevare chancen. På billedet header Steen Knudsen på mål mod Vanløse i søndags, men målmanden klarede. HIF havde mange gode chancer, men måtte nøjes med 1-1.

Danmarksturneringen
2. division:

HVIDOVRE
mod
SLAGELSE

S.B.I.

Søndag den 18. september
kl. 10,00
HVIDOVRE STADION

Udgivet af fodboldafdelingen og HIF's Fodboldvenner.
Redaktion: Elo Hemstad, Sv. Borring Sørensen, Niels Erik Madsen, Thorv. Jensen. Foto: Kim Madsen.

Oplag: ca. 4.000

Pris kr. **1,00**

ET GODT MÅL

efter dagens kamp er »høne om hjørnet« hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN
Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

DIVISIONSHOLDETS KAMP-PROGRAM I 1977



STILLINGERNE

Søndag den 18. september	kl. 10,00	Hvidovre-Slagelse
Søndag den 25. september	kl. 19,00	Næstved-Hvidovre
Søndag den 2. oktober	kl. 10,00	Hvidovre-Helsingør
Søndag den 16. oktober	kl. 10,00	Hvidovre-Horsens
Lørdag den 22. oktober	kl. 14,30	Bronshøj-Hvidovre
Søndag den 30. oktober	kl. 10,00	Hvidovre-Ikast
Søndag den 6. november	kl. 10,00	Hvidovre-Glostrup IC
Søndag den 13. november	kl. 13,30	Skovbakken-Hvidovre

Stillingen i 2. division:	Køge	16	23-27	14
Skovbakken	22	42-19	31	
Næstved	22	47-26	30	
Slagelse	22	37-26	29	
Frederik A	22	45-30	28	
Glostrup IC	22	35-22	28	
Vanløse	22	41-32	26	
Hvidovre	22	36-27	24	
IHF	22	29-28	23	
Ikast	22	38-36	21	
Herfølge	22	20-39	19	
Helsingør	22	24-28	17	
Horsens	22	28-34	16	
Bronshøj	22	36-50	16	
Nakskov	22	28-42	16	
Aabenraa	22	20-48	15	
AB	22	11-30	13	

Ugens tipskupon:

Spilleuge 12 Kampdag 17.-18. sept. 1977	1	x	2
1. AGF-OB			
2. B93-B1901			
3. B1909-B1903			
4. Esbjerg-KB			
5. Frederikshavn-Holbæk			
6. Frem-AaB			
7. Kastrup-Randers			
8. Køge-Vejle			
9. Fremad A-Næstved			
10. Hvidovre-Slagelse			
11. Nakskov-Herfølge			
12. Aabenraa-Vanløse			
13. Herø-Lyngby			

DS, kreds 2

Jyderup	16	39-20	23
Nr. Alslev	16	30-21	22
Hvidovre	16	25-15	19
Holbæk	16	26-26	18
Søllerød	16	24-20	17
Knabstrup	16	27-25	16
B 1921	16	28-30	15
Herlev	16	23-25	15

Service og installation



Danmarks mest solgte oliefyrr - Esso Gilbarco G4 - er billigere i drift end »gammeldags« opvarmning. Lad os give Dem et tilbud. Det koster ikke noget og er helt uden forbindelse for Dem.

Pris: 1.585
excl. moms, tank og install.
Få hundrede kr. på bordet er nok...

Erlind Nielsen
Ajax Allé 43 / tlf. 78 38 77



du vil gå godt i et par kvalitets-sko fra

Leif Sørensen
Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81



her er hele HIF under én hue - kig op

Stadion Restauranten

Annelise og Elvin Blankensteiner · Søllerød Allé · telf. 49 98 02

i restaurant
byens hyggeligste restaurant
• stedet, hvor Hvidovrebørgerne spiser godt

i pub
byens billigste fæddel
• mange sjove retter til populære priser



Vermouth - Aperitivo

Vi har tidligere på denne plads bedt vort publikum om at hjælpe os i vore bestræbelser for at opnå det bedst mulige resultat, bl.a. gennem opruntende tilråb og »varmende« klapsalver.

Den »hjælp«, som nogle - et lille mindretal - forsøgte at give os efter kampen mod A B den 28. august ved groft at genere dommeren, må vi imidlertid meget stærkt have os frabedt.

Episoder af denne art kan medføre meget alvorlige konsekvenser for klubben (evt. i form af mistet hjemmebanefordel), og det er vi overbevist om, at ingen af tilskuerne måtte ønske.

Til vore medlemmer bør det også siges, at deltagelse i sådanne episoder kan medføre alvorlige konsekvenser for de pågældende i form af karantæne eller udelukkelse af klubben.

Beklageligvis har den nævnte episode tvunget os til, umiddelbart for vore hjemmekampe slutter, at opsætte en kraftig afspærring (gitter) omkring spillerindgangen, således at spillere, dommere og linievogtere uantastet kan forlade banen.

Dette medfører, at der efter kampens afslutning ikke vil være fri passage foran tribunen, men vi skal i den forbindelse henlede opmærksomheden på, at man kan forlade stadion gennem udgange ved begge ender af tribunen.

Vi beder om publikums forståelse for, at vi har måttet iværksætte denne foranstaltning.

Sv. Borring Sørensen.

Det vil vi meget stærkt have os frabedt



Den triste episode efter AB-kampen hvor en ungdommelig tilskuer ville »tale med« dommeren. Den »hjælp« er uønsket.



Han bruger h'o'det

han har også konto i Handelsbanken



HANDELSBANKEN

-altid med i billedet

Wrangler Wrangler Wrangler Wrangler



Original Western-skjorte. Wrangler's originale western-skjorte er af denim med kobber-rykknapper, der er bryst-lommer med knop og W-stikning. Den rummelige og bekvemme skjorte har kontrastfarvede stikninger ovenpå.
Fås i stør.: 13 1/2, 17".
WRANGLER er godkendt af Dansk Tekstilprøvenavn.

Oklahoma. Jeans i ny-klassisk westernstil fra Wrangler. Der er højt lige bukseben - velegnet til at rulle op eller strikke ned i stavelene. Den ene af westernlommerne har lille ekstra-lomme til munter, bagpå er der påsyede lommer. Oklahoma har kobberknapper og orange stikninger.
Fås i stør.: 28"-38".
WRANGLER er godkendt af Dansk Tekstilprøvenavn.

Western jakke. i klassisk og meget aktuel westernstil. Den korte jakke er af det meget slidstærke 14 oz. denim, har brystlommer og to lårklommer, kontrastfarvede stikninger og kobberknapper.
Fås i stør.: 6-16 dr.
WRANGLER er godkendt af Dansk Tekstilprøvenavn.

Atlanta. Wrangler har taget en kollektion specielt til pigekroppen, som via snitset får skikkelsen til at synke højere og slankere. Atlanta er af fløj i moderat bogge-facón med westernlommer, knapper og ny spændeløst med broderet erker.
Fås i stør.: B-18 (danske stør.: 34-44); forverne marine, mocca-brun, sort og stålgrå.
WRANGLER er godkendt af Dansk Tekstilprøvenavn.

PEÆMIE
KONKURRENCEN

GEM PROGRAMMET

Dagens bogstav

Spændingen stiger - også med hensyn til, hvem der skal en tur til London for at overvære

en engelsk 1. divisionskamp

Nu har De elleve bogstaver - altså mangler der kun fire. Begynder det ikke så småt at gå op for Dem, hvilket ord De skal have fat i? Vi glæder os til efter den 6. november at modtage en masse rigtige løsninger. - God fornøjelse.



Dagens bogstav er:

E

til dig
og mig
og dine
børn...

NYT

MODE-CENTRUM



V/ JØRGEN HENRIKSEN
HVIDOVREVEJ 340
TLF. 01 - 78 55 22

Netuka: Vi trænger til lidt medgang!

Vi tager én kamp ad gangen og har bestemt ikke opgivet endnu. - Men uden lidt held og medgang går det ikke. Vort mandskab spillede virkelig godt mod Vanløse og skulle gerne have vundet mindst 4-1. - Men vi manglede tur...

Det siger Ernst Netuka, Hvidovres træner. Han håber, at de gode spille-mæssige takter følges op i dag mod Slagelse: - For det bliver nødvendigt. Slagelse er et meget stærkt hold og min oprykningsfavorit fra starten. - Men mit hold er ved at finde melodien, og lykkes det at udnytte bare halvdelen af de mange chancer, vi tilspiller os, ja, så kan vi slå alle.



Ernst Netuka:

Vi er ved at finde melodien...

Kig ind i
det ny centrum
for sportsfolk...

Hvidovres eget sports-magasin
hos John Steen Olsen...

Frihedens Butikcenter · HVIDOVREVEJ · STRANDMARKSVEJ · TLF. 49 00 99



- og efter kampen ses vi s'fø'li' på

Johnnys Pub & Bodega

- stedet, hvor sportsfolk mødes!

Hvidovrevej 356 · telefon 78 44 61

Åben fra 9 morgen til 2 nat

HOLD-OPSTILLINGERNE:

Spillernes rygnumre bliver bekendtgjort over højtaleren

HVIDOVRE:

() Jørgen Henriksen
() Carsten Rasmussen
() Jan Iver Nielsen
() Mich. Christensen
() Allan Rønberg
() Birger Pedersen
() John Steen Olsen
() Henning Ole Seistrup
() Steen Knudsen
() Poul Arne Andersen
() Kim Bonnesen
() Flemming Olsen
() Leif Jonassen

SLAGELSE:

() Finn Nielsen
() Finn Andersen
() Allan Hansen
() Henrik Lund
() Peter Wentzlau
() Flemming Mortensen
() Bjarne Johansen
() Steen Engelbrecht
() Arne Olsen
() Peter Johansson
() Flemming Hansen
() Henrik Tune

Dommer: Heinrich Møller, Aabenraa

Bolden, der spilles med, er skænket af REINO RADIO, Gl. Køgevej 268

Mød Deres nye ven.

De og Deres familie - og Simca 1100. Den ideelle kombination. Kom ind til Chrysler-forhandleren og mød Deres nye ven - Simca 1100. Priser fra kr. 38.988,- ex. lev.



III. Simca 1100 ES

AUTODANIA FORHANDLER · CHRYSLER · SIMCA



hos

HERLUF RASMUSSEN AUTOMOBILER ApS **AUTODANIA**

Gammel Køgevej 248
Hvidovre
Telefon (01) 49 09 97

Han bli'r klippet!
- og det gør de fleste HIF'ere
hos ...



**Frihedens
Herrefrisør**
v/ Sv. Aa. Trusbak

Strandmarksvej 20
Tidsbestilling tlf. 49 02 08

**- stedet, hvor også
HIF'erne spiller billard...**



KINGS CLUB

**Falkoner Allé 63 . Tlf. 10 64 54
Køkkenet åbent fra 18-6 morgen**



**Vi byder Slagelse
velkommen!**

Dagens modstander, Slagelse, ligger på 3. pladsen i oprykningssituation. Holdet er kommet meget stærkt her i foråret i takt med Flemming Mortensen, Peter Johansson, Flemming Hansen og Arne Olsens bedre og bedre form. Ikke mindst den 33-årige eks-Frem'er Flemming Mortensen er i sit livs form. Han kan rykke og splitte et forsvar ad, men kan også gå med i det, der er Slagelses specielle våben - hurtige kontra-angreb. Vi glæder os også til et gensyn med de to tidligere HIF'ere, Henrik Lund (barnefødt i Hvidovre) og Steen Engelbrecht, der nu er gode støtter for det sjællandske hold.

Flemming Mortensen
debuterede på landsholdet i 1967 og nåede 13 landskampe. Er nu 33 år, men i sit livs form og får et velfortjent come back på VM-holdet mod Polen.

*

*

**Fodboldbus
til Næstved**

HIFs næste divisionskamp spilles på søndag den 25. september kl. 19 i Næstved. Der arrangeres bustur til kampen. Billetter de sædvanlige steder.

HIF-målkattier

Ved sidste hjemmekamp mod AB blev følgende numre udtrykket på »HIFs målkattier«:

7 - 177 og 17

Også du kan købe aktier ved spiller-indgangen.



er sponsor for HIF

**Næste uges
kampe:**

KS (3. sen.) ude mod B93 24/9 kl. 15,00	1. jun. hj. mod Frem 24/9 kl. 15,00
2. div. ude mod Næstved 25/9 kl. 19	1. drenge hj. mod B1903 24/9 kl. 13,45
DS. ude mod B1921 Nyk. F. 24/9 kl. 16,00	1. lillep. ude mod Vanløse 24/9 kl. 13,45
DM-yng. ude mod Næstved 24/9 kl. 15,00	

Vi sælger også i nærbutikken
aviser, tobak, is, vand m.m.



SERVICENTER
v/ G. Schjøth-Hansen
Hvidovrevej 271
Tlf. 78 32 74

**Kød . Viktualie . Frugt
Kolonial
Tobak . Vin**

MERKUR Superland

Hvidovrevej 126 . 2650 Hvidovre . Telefon 75 02 06



Hvidovre-Syd Afd., Hvidovre Afd., Strandmark Afd.,
Hvidovrevej 253, Hvidovrevej 103, Frihedens Butikcenter,
tlf. 78 26 12 tlf. 75 15 21 tlf. 78 81 33

for sportsfolk:
**sikkerheds
brillen**
med glas
med ikke kan
splintre

K. CORNELIUS-KNUDSEN

telefon 01-78 46 45 - briller gennem 5 generationer

butiksentret Friheden

DERES specialforretning
SKJOLD BURNE VINE
- den med tyren

Stort udvalg i
vingaver, piber, lightere

Tipsforhandling

Ruth & Johs. Madsen
Tobak . Vin og blade
Hvidovrevej 91 . Tlf. 75 16 86



HIF'ere handler også hos

Reino Radio

Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

(parkering lige ved døren)

HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:
Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84



frugtcentralen v/ j. lange

Han bli'r klippet
- og det er
hos

al
e?
-ens fra
Premier



Gør som
Hvidovre Idrætsforening
- kør med
Edelskovs Turisttrafik
01-68 21 90

Luksusbusser . 11-58 personer
Speciel handicap-bus

FODBOLD-REJSER

Afrejse hver weekend
til de fleste europæiske
storbyer

	afrejse fredag hjemkomst mandag	Priser fra kr.
London		915
Bruxelles		860
Paris		1.095
Amsterdam		800
Roma		1.215
Zürich		1.065
Barcelona		990
Berlin		580
Hamburg		660

Gælder det efterårs-
eller vinterferie,
kontakt

Hvidovre Idrætsforenings
rejsebureau:

JORGENSENS rejsebureau



Tommesalen 3 . 1614 København V
Tlf. (01) 22 44 22
Strandvejen 110 . 2900 Hellerup
Tlf. (01) HE 28 82

HVIDOVRE AVIS blev TOPSCORER blandt lokal-aviser

Efter 10.000 personlige interviews
i det storkøbenhavnske område
står dette resultat ordret i analysen

Du skal også vide, at

97 %
af Hvidovres borgere
over 15 år
læser
Hvidovre Avis

... vi har også
den bedste dækning
af sporten ...

HVIDOVRE AVIS

det store lokale blad!
Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) * 49 55 55

Nye MØBLER ...
selvfølgelig

AAGAARDS MØBLER

Gl. Køgevej 272 . 2650 Hvidovre
Tlf. 01-78 04 32 . Giro 8 08 50 64



Stressless Amigo stol
med skammel i læder kr. 3.084



Kvalitetsmøbler i Hvidovre
i flere generationer